

Revenue (1920) Department.
(Spl-War)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 250-57

DATED 29-7-20

57

[Despatch Abstract.]

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

DEPARTMENT.

Seett II-8-13,002-1-13.

POSTS  TELEGRAPHS

From

NOTICE.

This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram.

Handed in at (Office of)

Date.

Hour.

Minute.

Words.

To City S

17

Rate here at

X 88

88

Deputy collector revenue
Special department. Madras
fort st gary

hompel wires begins 2486 w
nonaphile, ferrumen mr and mrs
wannah and four children oldest
metaband is 11 years old

N.B.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.
at 5-2-18 2,64,000 Rs. (Idm. III). *deligum are*

returning to nam wancich polieronio
jugg slave mrs wancich is
seven and half months encense
nebricio scotolata infanteria and provided
regulations permit mrs wancich embarking
urbanitate kindly arrange passages and

N.B.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.
at 5-2-18 2,64,000 Rs. (Idm. III).

(and)

inform this government by wire
so that family ring or subdial
cluborum ship ends please ask
war section to deal expeditiously
= resp

P.S.—The name of the sender, if telegraphed, is written after the text.
Ref. Standard & Sons—2418—2-8-12—2,65,000 Bks. (Edm. III).

Wan

W. C. H. 29
26/4/3

TELEGRAM (State)

Name - Resp.

Madras.

2486-W . With permission Government India Mr. and Mrs. Ivancich and four children, eldest of whom is 11 years old, detenus Civil Camp, Belgaum, are returning to Siam Ivancich recognised as Yugo-Slav. Mrs. Ivancich is seven and half months enceinte . If passages can be arranged by steamer leaving Madras very shortly and provided regulations permit Mrs. Ivancich embarking will you kindly arrange passages and inform this Government by wire so that family may be sent in time to catch ship.

20 APR 1920

Bompol.

sd: H. D. Raskerville.

For Secretary to Government.

P.D. 16th April 1920.

Copy by post,

True copy,

Sidomuto
SUPERINTENDENT.

Special

Rev Cpl was Dept
Telephonic message
Letter

From 1358 W-18/8/4

The Under secy
Revspl Dept

To. Volant Bros
messrs Binny & Co
Walker & Co
Gordon Woodhouse

Sirs,
The Govt of Bombay

have wired that they
are anxious to send to
Siam Mr. & Mrs. Ivancich
and four children eldest
of whom is 11 years old
detenus in the civil
camp, Belgaum. Mrs.
Ivancich is seven and
half months "Eniente".
Will you please let me
know at once if passage
can be arranged for
them by any steamer
sailing from Madras
very shortly. The matter
is specially urgent and
a reply is requested if
possible before this

Mess Binny & Co (Messrs)
Say they don't book
for Siam. I would
also take down the
message. They want
a letter to be written

194

Evening. The reply may
be ^{addressed} ~~telephoned~~ to Fort
St George.

CRS
19.4.20

CR
19.4.20
for u.s

Post copy

Note: Please see similar
case in letter 4704-1. (B)
1.2.20

Reminor

CRS
19.4.20

GORDON, WOODROFFE & Co.

TELEGRAPHIC ADDRESS:
"WOODROFFE."

Post Box No. 42.

Madras, 19th April 1920

22 APR 1920

The Under Secretary,

Revenue (Special-War) Dept:

Fort St: George,

M A D R A S.

Dear Sir,

We are in receipt of your letter No.1358 W.I. dated 19th
inst, and beg to inform you that the steamer for which we are Agents
do not carry passenger, and we have no sailings in the direction re-
quired.

Yours faithfully,
Pro. GORDON WOODROFFE & CO.
Agents, Clan Line.

7/10/20
BEST & CO., LTD.

WHEN REPLYING PLEASE QUOTE
REFERENCE No. _____

POST BOX No. 63,

Madras, E., 19th APRIL 1920

22 APR 1920

To

The Under Secretary to the Government of Madras

Revenue (Special-War) Department,

Fort St: George,

M A D R A S.

S i r,

We have the honour to acknowledge receipt of your letter No.1358 W-I dated the 19th Instant and in reply regret to advise that we are not in a position to offer accommodation from Madras to Siam for Mr. and Mrs. Ivancich and four children.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servants,

for BEST AND COMPANY, LIMITED.

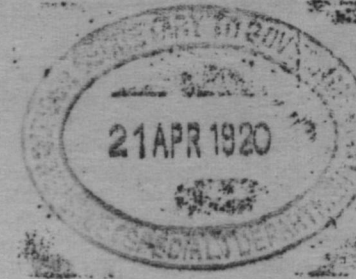
W. G. G. G.
for Manager

D. V.

VOLKART BROS.
MADRAS.

POST BOX 45
TELEGRAM "VOLKART"

R.



Madras, 19th April 1920.

PARTNERS:
GEORGE REINHART
WERNER REINHART
OSCAR REINHART
SWISS FIRM ESTABLISHED 1851.

The Under Secretary to the Government of Madras,
Revenue (Special-War) Department,
Fort St. George,
Madras.

Sir,

We have the honour to acknowledge receipt of your letter No. 1358 W-I of date and in reply regret to inform you that we cannot offer the accommodation asked for as the steamers of the Lines which we represent do not call at the ports of Siam.

We have the honour to be,
Sir,

Your most obedient servants,
Per Pro VOLKART BROS.

9

1356
auth

D.V.

POST BOX NO. 45

BEST & CO. LTD.

WHEN REPLYING PLEASE QUOTE
REFERENCE NO.

19th APRIL

The Under Secretary to the Government of Madras
Revenue (Special-War) Department,
Fort St. George,
MADRAS.

Sir,

We have the honour to acknowledge receipt of your letter No. 1358 W-I dated the 19th instant and in reply regret to advise that we are not in a position to offer accommodation from Madras to Siam for Mr. and Mrs. Ivanovich and four children.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,

FOR BEST & CO. LTD.

WAT
mo
Recd. 12.0.22
on 26.4.22

BINNY & CO, (MADRAS) LD.
MADRAS.

10

British India Steam Navigation Company, Limited.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

No. _____

Madras, 20th April 1920



The Under Secretary to the Government of Madras,

Revenue (Special - War) Department,

Fort St. George

MADRAS.

Sir,

We have the honor to acknowledge the receipt of your letter No 1358 W-1 of 19th instant reached us after hours yesterday. We have been trying repeatedly to communicate with you by telephone, but without success.

2 The Company does not maintain a service between Madras and Siam. Passengers can be booked as far as Singapore, where the Madras/Straits Service terminates. The passengers will have to make their own arrangements for the onward voyage.

3 In view of Mrs. Ivancich's condition, we would suggest that she travels by a later steamer, as there are not proper facilities on board for eventualities which may arise in her case.

4 We assume that 1st class passages will be required for this party. Please confirm.

5 The following are the next few intended sailings hence to the Straits.

S.S. "Teesta"	about 22nd April.
" "Tara"	" 29th ---"
" "Thongwa"	" 4th May
" "Teesta"	" 14th ---"

P.T.O.

BINNY & Co., LD.
INCORPORATED IN ENGLAND
MADRAS.

2

No.....

These dates are however merely approximate and cannot be guaranteed.

We would like to invite attention to the fact that we are directed by the Company's Penang Agents not to book former enemy Aliens as passengers to the Straits unless they can produce a permit signed by the Colonial Secretary, Straits Settlements, granting them permission to land in the Colony in terms of an Ordinance now in force in the Straits Settlements.

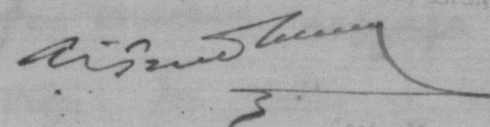
We have the honor to be,

S i r,

Your obedient servants,

For BINNY & CO. (MADRAS) LTD.,

G. B.



Agents.

V. G. Brand

NOTES

Page

12

Telegrams.

Bombay,

p 3 CF N^o 1430 war.

Despatch
28.4.20

p 10-11 CF

It is not possible for the party to sail by the earlier steamers.

p 10 CF

Despatch
28.4.20

P.C.

28.4.20

C.R.S.

your wire 2486 w
[dated] 16th instant. stop.
Binny & Co. Madras can
reserve accommodation for
Mr. and Mrs. Ivanick and
four children by Thongwa
sailing ^{from Madras about} 14th may or by Teesta
sailing about 14th may. stop.
They will both passers to
Singapore ^{pass} passengers have
to make their own arrangements
for onward ^{journey} passage to Siam.
stop. In view of Mrs. Ivanick's
condition they suggest her
travelling by ^a later steamer
as there are not proper
facilities on board for eventualities.
stop. Company has instructions
not to book former enemy aliens
as passengers unless they hold
permit from Singapore Govt.
stop. ^(Passage should be)
Please wire ^{to} ~~clearing~~
booked by either steamer and class
of accommodation required and
~~steamer selected.~~

Resp

13
Wact 1489
11500.

C.S.

POSTS

TELEGRAPHS.

No.

01038



Enghat Madras Port St George

Bombay wires begins 27th. W. Mr Bock and family and Mrs. Bock late Internees in Belgarm. Camp now in Madras en route to Siam. They have been recognised as Czechs Slovaks and Jugo Slav respectively and

Received here at _____

released and have permission to return home. Bock and Co. Madras wire passage cannot be booked except Straits Govt. Grant landing permit. Bombay Govt. would be glad if in circumstances stated Madras Govt. could help them to obtain passage. Ends. Supt. Revenue Special

This form must accompany any inquiry respecting this Telegram.

NOTES.

Page 14

V.E

To come from Ooty

Per (Spt) Dept

Telegram

Colonial Secretary,

Singapore.

1489 War x Bombay Govt have

permitted Mr. Boek and family Czechs Slovaks and Mrs. Tratnik Tago-slaw to proceed Siam embarking from Madras stop.

Steamer Agents refuse passage unless your permission obtained to land at Singapore enroute Siam stop. Madras Govt. recommend grant permission stop. Please wire assent.

Resp.

Telegram

Bunny & Co.,

Madras

1489 War x Straits Govt. wired to for landing permit to Mr. Boek and family and Mrs. Tratnik stop. Pending

Dept 3/5

Reply from King's

Sat to Mr. on 7/5

Permit them further

to land at

Singapore.

forward

Recd 3/5/20

To issue from Ooty

Recd 1.5.20

their assent please book
passages for party to
Singapore enroute Siam

Rep.

file
3.5.20

R.C.

* To come from Ooty

Telegram

To

Bompol

your telegram 2744 W.

straits Govt. wired for

landing permit to Mr

Bock and family and

Mrs. Trautnick stop.

Pending their assent,

Binnu & Co asked to

book passages for party
to Singapore enroute Siam.

Rep.

file
3.5.20

R.C.

file
3.5.20

O.3.

POSTS & TELEGRAPHS.

No.



01029

Ward 1428
4/5/20

Superintendent Civil Camp
Begin 21/3/20 your wire in reply to Bombay
government wire 2486 of sixteenth instant Mr
and Mrs Swancich and four children ages
eleven nine eight and six years desire first class
passages by Thongwa sailing from Madras about
fourth instant please secure their passages they
leave for Madras tomorrow please also
secure second class passages in same ship
for Mr and Mrs Bock and two children
under ten years and Mrs Trautnick and regarding
Bock and family and Mrs Trautnick telegraph
issuing to Colonial Secretary Binnu
Company and Bompol please telephone
to Binnu regarding passage for
Swancich and family and
and

Secure passage for Bock
and family and Mr Trautnick
on same vessel



15/11/20
15/11/20

Ward 1497
4/5/20 19

C.

POSTS  TELEGRAPHS

NOTICE

This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram

CHIEF SECRETARY
RECEIVED
1 V 1921
Office Stamp

Handed in at (Office of Origin)	Date	Hour	Minute	Words
Belgaum	1	14	45	27
TO Secretary Political				Recd. here at
Dept. Dty.				16-08

213/14 In continuation my no
213/13 in which family should
receive passage tickets to bangkok
They are without funds.
= Support Civil Camp. =

N.B.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.
Lal Chand & Sons—3342—12-10-19—2,00,000 Bks (Edn. I)

5/11/05

Revspl war dept.

Telephonic message

From:

Under Secy to Govt.

Revspl war dept.

To:

Commissioner of Police.

Madras.

At the instance of the
Govt of Bombay the ~~the~~ following party
will be repatriated to
Siam by S.S. Thongwa
sailing from Madras on
the 6th instant viz:-

- (1) Mr. & Mrs. Ivancich and
four children;
- (2) Mr. & Mrs. Bock & two children
- (3) Mrs. Tratnik.

Messrs. Beniny & Co. are
being requested to book
first class ~~pass~~ passages
to Mr. & Mrs. Ivancich & children
and second class accom-
modation for the rest.
The party has already
arrived in Madras from
Bombay. Mr. Ivancich
family
& party are without

Ascertained by
John
C.R.
4.6.20

funds. Messrs. Binny & Co.
are being asked to provide
them with passage as far
as Singapore. Please arrange
to place them in funds for
their onward journey from
Singapore to Bangkok & report
amount paid. ~~As regards~~
the others it is presumed
that they do not require
pecuniary assistance; ~~but~~
~~if they do~~ Please ascertain
& report about them. In
any case if they should
require funds ^{for their journey expenses} they must be
~~provided with the necessary~~
amount. Please make
arrangements to ensure
that ~~the~~ ^{all} party sail by
S.S. Thongwa. and report
action taken. The reply
should be sent to Dy Commr.
Roverspl Dept. ^{for St George} to ensure
prompt action being taken
in view of shortness of time.

CRS
4.5.20

CL
4.5.20

for U.S.

J.M. mind
del
4/5

Post Copy ✓
Copy to AG ✓
8/5/20

NOTES.

*Correctly marked
'Special'*

Roverspl (war) Dept.

Letter 1958 W-2
To 4/5/20.

Messrs. Binny & Co.
Madras.

M. S. S. 11
Swi

With reference to the
Correspondence ending with
your letter of 20.4.1920 I am
directed to state that Mr. &
Mrs. Francich & four children
will sail by S.S. Thongwa
leaving Madras on the 6th
inst ant. They should be provided
with first class passage as
far as Singapore. and the bill
on account of the passage
money will be paid by Govt.
I am also to request that
as desired in my telegram of the
3rd inst. ^{second class} passage may also
be booked by the same
steamer for Mr. & Mrs. Boell
& two children & Mrs. Tratrik.
Necessary permission of the
Straits Settlements Govt. for
the party to land in Singapore.

p 10-11 auto

p 16 auto

p 14 auto

is being obtained. ²¹ ~~has to~~
and ~~that~~ kindly intimate
having booked passages for
the party as desired. to Dy Coll.

Recd! Dep't. Fort St George.
CRS

4.5.20

CE

4.5.20

for U.S.

Telegram 13 58 WES ^{Dr's} 4/5

Colonial Secretary
Singapore.

Continuation my telegram
regarding landing permit
for Bock & family ^{Mr} & Tratrak.
stop. Request similar permission
for Mr. & Mrs. Drancich and
four children sailing same
steamer from Madras sixth
instant. stop. Party sailing
[in] anticipation [of] sanction.

CRS

4.5.20

CE

4.5.20

for U.S.

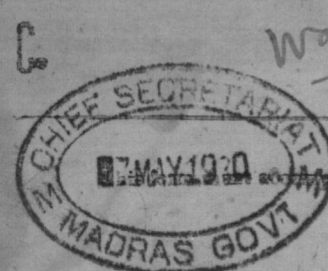
~~Express~~

p Re auto

Reply not yet
recd

P.C.

Wacc 1883
8/5/20



NOTICE

any inquiry made respecting this Telegram.

POSTS & TELEGRAPHS.

Charges to pay.

Rs.

As.

Obtained on at (Office of Origin).

Date.

Hour.

Admission.

Service Instructions.

Words.

TO Superintendent Madras

Receives

H.

M.

Resonantia Singapore wires begins ^{Sociando.} Cocianb
1489 war persons named nonfolium and
provided flutatura sufficient funds
for onward journey and expenses awaiting
steamer and see also reply from
Lenny and Company to telegram
1489 war ^{N.S. of the name of the steamer if any ship has been sent and if not}
by telegram mail
Superintendent =

871 10 11
64718

NOTES.

2 23
Page

[Telegram at page 1 anti decoded]
6-5-20

Resonantia
Singapore
wires

Colonial secretary
Singapore
wires

Begins
Sociando
1489 war

Begins
your telegram dated }
May 3rd }
1489 war

Persons named
Nonjolium
land

Persons named [Mr. & Mrs.
Bock & children & Mrs. Tratnik]
will be permitted to
land

provided
Flutatura

provided
they have

Sufficient funds
for onward journey
and expenses

Sufficient funds
for onward journey
and expenses

[awaiting steamer
Ends

awaiting steamer
Ends

See also reply from Binnig 7/0 to telegram
1489 war Sent by today's mail.

[pp 3-4 in pa]

U.S. Roshl

LR
10.5.20

PASSAGES

BIRNBY & CO. (MADRAS) LTD.
MADRAS.

British India Steam Navigation Company, Limited.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

Madras, 4th MAY, 1920.

The Under Secretary to the Govt. of Madras,

Revenue (Special) Department,

FORT ST. GEORGE.

Sir,

PASSAGES TO STRAITS.

We have the honor to acknowledge receipt of your telegram of yesterday reading:- *in file at ooty.*

"1489 War Straits Government wired to for landing
"permit to Mister Bock and family and Mrs. Tratmik stop
"pending their assent please book passages for party to
"Singapore en route Siam" *in file at ooty.*

also your letter No. 1358 W-2 of date just received. *Relates to my Francis + works parts*

2 We have to say that we have already been in communication with Mr. Ed. Bock and have informed him that passages of his party cannot be booked until a permit issued by the Straits Government authorising landing in the Straits Settlements is produced.

3 Mr. Bock called on us this morning and stated that he expects to get permission by cable every moment. We presume this party will pay their own fares. Kindly confirm. *Already sailed*

4 We may add that second class accommodation in the next two steamers viz: S.S. "Thongwa" about 6th and S.S. "Teesta" about 13th instant is meantime fully booked and we can only book first class. We are however endeavouring to secure second class accommodation by special reference to Negapatam Agents out of their allotment and if available

BINNY & CO. (MADRAS) LTD.

~~BINNY & CO., LD.~~

~~INCORPORATED IN ENGLAND~~

MADRAS.

— — —

No.....

2

we shall issue second class tickets to Mr. Book and party.

5 We can book first class accommodation for Mr Ivancich and family per s.s. "Thongwa" sailing on Thursday 6th instant on production of the Straits Government permit.

6 We note that bill for passage money of Mr. Ivancich and party should be submitted to Government. Please say if the same applies to the other passengers.

We have the honor to be,

S i r,

Your obedient servants,

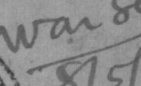
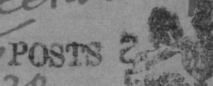
For BINNY & CO. (MADRAS) LTD.

Binny & Co.

G. B.

Asst. Manager to S.

Per 88520

		War Section Supd 8/5/20				TELEGRAMS Recd 3.40 PM 6	
NOTICE. This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram.				Charges to pay. Rs. As.			
Station (as Office of Origin). Solacamanu.		Date. 12	Hour. 8	Minute. 41	Service Instructions. Ale		H. T. C. No. 42
TO Anuprat Madras Et. Leo				Recd here at 2		15/15 M.	

Resonantia uires bequis Sociantium.
1358 persons named Ronfolium Land
provided flutatura sufficient funds for
onward journey and expenses awaiting steamer
ends pay if any o-r all the parties
sailed by Thonigwa Supdt Revenue
special

N.B. - The name of the Sender, if known, is John Doe and the war
Is China & Co. - 3410 - 5-9-18 - 2.65.000 Bm. (Bm. III)

[Telegram at pag 5 of decons]
 d/7.5.20

Resonantia
 wires
 Begins
 Sociantium
 #
 1358

Colonial Secretary
 wires
 Begins
 your telegram dated
 4th May
 1358

Persons named

Persons named [Mr & Mrs
 Drancich & children]

Non folium
 land
 provided
 flutatura

will be permitted to
 land
 provided
 They have

Sufficient funds
 for onward journey
 and expenses
 awaiting steamer
 Ends

Sufficient funds for
 onward journey
 and expenses awaiting
 steamer
 Ends

[Say if any or all the parties
 sailed by Thongwa.]

Subd that for want of
 landing permits passengers
 were not booked for any of
 the parties by Messrs Boring & Co by
 S.S. Thongwa which sailed on 6.5.20
 CRB
 8/5/20

file
 10.5.20

DEPARTMENT.

CURRENT No.

From _____

Received _____ 191 . Registered _____ 191 .

Subject.

6.

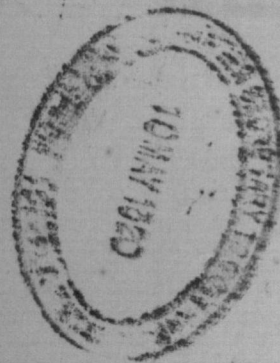
POSTS TELEGRAPHS
CHIEF SECRETARY
NOTICE
This form must accompany any money order or Telegram
8 V 1920
GOVERNMENT OF MADRAS
Handwritten: *Madras*
Handwritten: *2/5/20*
Handwritten: *Ooty*
Handwritten: *2906 W my 2744/W April*
Handwritten: *29th Bock family and Mrs. Katnik*
Handwritten: *still in Belgium awaiting passage*
Handwritten: *Bombay govt would be glad if*
Handwritten: *Madras govt could help secure*
Handwritten: *passages*
Handwritten: *They are at Madras Bompal*
Handwritten: *Vide Police Commissioner's*
Handwritten: *t.m. on page 4 nt.*

29
TELEGRAM (State)

Name - Madras

Qty.

2906-W. My 2744-W, April 29th. Bock family and
Mrs. Tratnik still in Belgaum awaiting passages.
Bombay Government would be glad if ~~the~~ Madras
Government could help secure passages.



Bompol

Sd. H. D. Baskerville.
Under Secretary to Government.

P.D. 7th May 1920.

COPY BY POST,

True copy,

Salves
✓ SUPERINTENDENT.

Received in Fair-copying Section.	Initials.	Date.
Copied ..		
Examined ..		
Signed ..		
Despatched ..		

30

Telegram

To

Bimny & Co.

Madras.

All drafts to
issue from Ooty

Express

V.E by letter here
Sp telegram & return to me.
and
Aug
10.5.20

pp 3-4 c7 1565-1 was. your letter 4th instant
regarding passages. stop.
landing permission granted
by Straits Govt. to Bock
and family and Mr. Tratnik
and Ivaneich and family
stop. Certified copies of
permission separately
despatched. stop. Bock
and family and Mr. Tratnik
have sufficient funds
for to travel second
class. stop. Request
endeavours may be made
to provide them ^[with] second
class accommodation stop.
All should sail by Teesta

(with letter
infra)

Post Copy
Despatched
Aug
10.5.20

me
8.5.20
CRS
8510

Resp.
fcll
10.5.20
PT.O

31

Letter 1565W-2
10.5.20

To

Messrs. Bunn & Co.,

Madras

(with copy of telegrams as detailed

on pp 2 and 6 of cert. copied by us.)

Gentlemen,

In confirmation

of my telegram dated

1920, I am directed

to enclose certified copies

of telegrams from the Colonial

Secretary, Singapore, permitting

Mr and Mrs. Bock and children,

Mrs. Trautnik and Mr and Mrs.

Iwanich and children to

land in Singapore and to

request that first class

accommodation may be

reserved for Mr + Mrs Iwanich

and children and second

class accommodation for

the rest on SS 'Teesta' due

to sail from Madras on the 13th instant. It

already intimated, I am with

pay the passage money

on account of Mr. + Mrs. Iwanich

+ children as far as Singapore.

The Commissioner of Police, Madras

overleaf

pp 2 & 6

in file at 004

Despd with Encl
10.5.20

32

will arrange to provide the

party with the necessary

funds for their onward

journey from Singapore to

Siam and for their expenses

awaiting a steamer at

Singapore. Mr. Bock and

family and Mrs. Trautnik have

sufficient funds to enable

them to travel second class.

only. I am to express the hope

that you will find it possible

to arrange second class

accommodation for them.

pic 1462

Despd
10.5.20

Copy to the Commissioner
of Police, Madras.

10.5.20

CRS

8520

10.5.20

Rev (Spl) Dept

Telegram

To Bompol

15650-3 Your telegram [No] 2906 War dated seventh instant. Parties all now Madras and landing permission obtained from Straits Govt. Stop. Ivancichs and family sail first class by Teesta (on) thirteenth and arrangements made for their onward journey to Bangkok. Stop. Boek and family and Mrs. Tratnik have funds to travel only second class. Stop. Binny and Company requested to secure them second class berths by Teesta.

for chiselt.
Sp telegram
about + return
file 15
11-5-20
page 28 CF

para 4 on pp 24-25 CF

para 2 on pp 1-2 nt

J.M. on page 6 nt.

P.C. 11-5-20 page 30 CF

11-5-20

11-5-20

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side.]

C.

POSTS



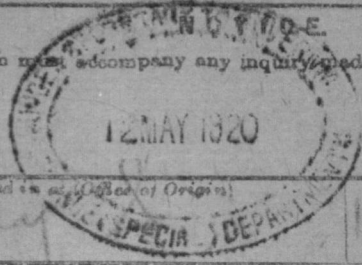
TELEGRAPHS.

34

6



This form must accompany any inquiries made respecting this Telegram.



Charges to pay.

Rs.

As.

CHIEF SECRETARY

GOVERNMENT OF MADRAS

Bombay

TO

Madras

file

12.5.20

Ootacamund

2481 W your telegram no 1489 was
 May 3rd understood that ^{Books} books and Mrs
 Tratinik are now in Madras at Merchant
 Hotel Broadway 148 Bompal

N.B.—The name of the Sender, if telegraphed, to written after the text.

Est. Charge & Form—3542—13-10-19—2,00,000 Bks (Edn. I)

C

POSTS & TELEGRAPHS

NOTICE

This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram

Charges to pay.

Rs.

As.

Office Stamp

Landed in at (Office of Origin).

Date

Hour

Message

Service Instructions

Words

CHIEF SECRETARY

15. V. 1920

GOVERNMENT OF MADRAS

Bombay 14/5
 Madras
 3035 w Contr my 2981 please
 advance rupees Two hundred and
 forty to Bock and 48 Eighty
 to Mrs Triatruk for
 maintenance if not already
 sailed to Bompal

N.B.—Two copies of the Receipt, if telegraphed, to arrive after the receipt.
 And Charge of Stamp—1920—12-10-10—2,00,000 Rs. (Rin. 2)



11-19.

C.F.-31

Revenue (War) Special

DEPARTMENT.

War Cr. 1582

Received



Registered

10/5/20. 191

Subject.

Urgent

Requesting that permits for Mr. Ivancich and others may
be obtained from the Singapore Government.

ENCLOSURES

No.

one

Spare copies

Re No. 307
Gorh

Station Madras.

Dated the 5th May 1920. 191

From (Name) C.B.N. Pelly Esq., B.A.,

(Designation) Commissioner of Police,
Madras.

To The Secretary to Government,
Revenue (War) Special Department,
Stonehousehill, Ootacamund.

Sir,

I have the honour to forward a copy of a tele-
phone message received from the Under Secretary to Govern-
ment, Revenue (War) Special, Chief Secretariat, and to state
that I have been making arrangements for the passage of the
individuals referred to therein from Singapore to Bangkok in
pursuance of the message.

Messrs. Binny & Co., who are the Agents for
S.S. "Thangwa" state that they cannot book their passages to
Singapore on the ground that the individuals have no permits
from

37
from Singapore Government authorising them to land
in Singapore.

The Captain of the ship also refuses to take
them on board for the same reason.

The individuals cannot therefore be sent by
the S.S. "Thongwa".

They state that they have been paid only just
enough money for one day's stay in Madras. They will
have to wait here till the next steamer leaves Madras and
until they get their certificates from Singapore.

I request that necessary permits may be obtained
from the Government of Singapore to enable them to land
there.

I shall advance them money for their maintenance
here.

I have the honour to be,

S i r,

Your most obedient servant,

W. S. Sully
5.5.20
Commissioner of Police.

138
Copy of telephonic message dated the 4th May 1920, from the
Under Secretary to Government, Revenue (War) Special, Chief Secre-
tariat, to the Commissioner of Police, Madras.

At the instance of the Government of Bombay, the following
will be repatriated to Siam by S.S. "Thongwa" sailing from Madras
on the 6th instant.

1. Mr. and Mrs. Ivancich and 4 children.
2. Mr. and Mrs. Bock and 2 children.
3. Mr. Tretnik.

Messrs. Binny & Co., are requested to book 1st class passages
for for No. 1 (Mr. and Mrs. Ivancich and 4 children) and ~~2~~ 2nd class
accommodation for the rest.

The party has already arrived at Madras from Bombay. Mr. Ivancich
and family are without funds. Messrs. Binny & Co., are being asked
to provide them with passage as far as Singapore. Please arrange
to place them in funds on their onward journey from Singapore to
Bankok and report amount paid. Please make arrangements to ensure
that all sail by S.S. "Thongwa" and report action taken. The reply
should be sent to Deputy Collector, Revenue (War) Special depart-
ment Fort St. George, to ensure prompt action being taken in view of
the shortness of time.

W. S. Sully
5.5.20
Commissioner of Police.
Madras. 5-5-20

M.T.

Telegraphic Address:—
"SECRETARY, SINGAPORE."

It is requested that the following
number be quoted in the reply to
this letter.

No. 4528/1920.



Colonial Secretary's Office,

Singapore, 10th MAY, 1920.

(Same as p 2 ante)

Sir,

I am directed to inform you that a telegram in the
following words has been despatched to your address on the 6th
May, 1920:—

(as decoded)

"Your telegram 3rd May 1489 war persons named will be
permitted to land provided they have sufficient funds
for onward journey and expenses awaiting steamer!"

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

G. Pratty

Colonial Secretary,
Straits Settlements.

The Chief Secretary to
the Government of Madras,
OOTACAMUND.

60
M.T.

Telegraphic Address:—
"SECRETARY, SINGAPORE."

It is requested that the following
number be quoted in the reply to
this letter.

No. 4540/1920.



Colonial Secretary's Office,

Singapore, 10th MAY, 1920.

(Same as pay bank)

Sir,

I am directed to inform you that a telegram in the
following words has been despatched to your address on the 7th
May, 1920:—

(as decoded)

"Your telegram of 4th May 1358 persons named will be
permitted to land provided they have sufficient funds
for onward journey and expenses awaiting steamer".

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

D. M. A. M.

for Colonial Secretary,
Straits Settlements.

The Chief Secretary to
the Government of Madras,
"Stonehousehill",
N I L G I R I S.

11-19.

Revenue (War) Special

DEPARTMENT

C. No. 1756 Wal

Reg. 2752 C.F.-31

Received



191

Registered

191

Subject.

Requesting Government to sanction a sum of Rs.982/- advanced by the Commissioner in connection with the repatriation of Mr. Ivancich and his family to Siam.

ENCLOSURES

No.

Spare copies

Re No. 307
Govt.

Station Madras, Dated the 22nd May 1920. 191

From (Name) C.B.N. Pelly Esq., B.A.,

(Designation) Commissioner of Police,
Madras.

To The Secretary to Government,

Revenue (W A R) Special Department,

"Stonehousehill", Ootacamund.

Sir,

With reference to Government letter No.1565-10-2, dated the 10th May 1920 Revenue (W A R) Special Department to Messrs. Binny & Co., copy of which was forwarded to me - I have the honour to report that a sum of Rs.982 was advanced by me as detailed below in connection with the repatriation of Mr. Ivancich and his family to Siam and to request that the Government may be pleased to sanction the amount.

P.T.O.

Boarding charges of Mr. Ivancich and his family from 4th to 13th May while in Madras.

Rs.	as.	ps.
212	0	0

Steamer fare from Singapore to Bangkok for Mr. and Mrs. Ivancich and 4 children.
(4 tickets at Rs.150/- per ticket)

600	0	0
-----	---	---

Boarding charges for 3 days in Singapore at Rs.40/- per day. ...

120	0	0
-----	---	---

Expenses on steamer.

50	0	0
Rs.982	0	0

909-4-0

1891-4-0

Passage fare paid to messrs Baring & Co

I have the honour to be,

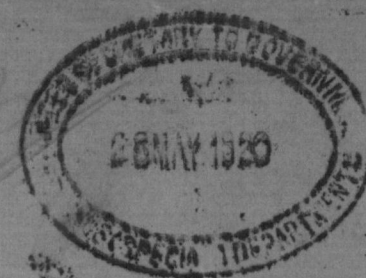
Sir,

Your most obedient servant,

W. S. Sully
22.5.20

Commissioner of Police.

Vide p 46 mfm



C No. 1776 waf

31.5.20

No. 4061- W.

Political Department;

Bombay Castle, 25th May 1920.

From

A. Montgomerie, Esquire,

Acting Secretary to the Government of Bombay;

To

The Secretary to the Government of Madras,
(War)

Revenue-Special/Department.

Sir,

With reference to the correspondence ending with your telegram No.1565-W, dated the 11th May 1920, I am directed to request that the Government of Bombay may be informed, for communication to the Government of India, of the expenditure incurred in sending Mr. Ivancich and family to Siam. The amount is debitable to the Government of India to be ultimately recovered from the Siamese Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

For Secretary to Government.

For Secretary to Government.



No. 4077 W.

C. No. 1769 W. 1
21-5-20

Political Department,

Bombay Castle, 26th May 1920.

From

Capt. H. W. Wilberforce-Bell,

Ag. Deputy Secretary to Government.

To

The Secretary to the Government of Madras,
Revenue-Special (War) Department.

Sir,

I am directed to refer to my telegram No. 3035-W, dated the 14th May 1920, in which the Government of Madras were requested to advance Rs. 240 to Mr. Bock and Rs. 80 to Mrs. Tratnik for their maintenance while at Madras awaiting passages for Singapore. Mr. Bock and Mrs. Tratnik were internees from Siam, who were held by the Government of India on behalf of the Siamese Government. They were recently -- recognised by the Government of India as Czech-Slovak and Jugo-Slav subjects respectively, and permitted to return to Siam. As, however, Mr. Bock was without funds for the -- journey, the Government of India, after consultation with the Siamese Government, directed that he might be given the -- advance necessary for him and his family to proceed to Siam. A sum of Rs. 1700 was accordingly advanced to Mr. Bock and debited to the Government of India, to be ultimately recovered from the Siamese Government. The advance granted to Mr. Bock, however, covered only the expenses of the family's journey to Siam, and no account was taken of their unforeseen detention in Madras. I am therefore to request that, if the Government of Madras have made the advance of Rs. 240 to Mr. Bock, the amount may be debited to the Government of India to be ultimately recovered from the Government of Siam.

2. With regard to the advance for Mrs. Tratnik, I am to say that her husband has funds with the Custodian of Enemy Property in Siam against which she was granted by this -----

Government

Government a sum of Rs. 576 to enable her to return to Siam. No account was taken of her detention in Madras, and I am to request that, as in the case of the amount granted to Mr. Bock, the advance of Rs. 80 if granted to her by the Government of Madras, may be debited to the Government of India to be recovered from the Siamese -- Government.

3. I am to add that a copy of this letter is being forwarded to the Government of India for information.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

M. M. J. S.

Ag. Deputy Secretary to Government.

F.

Letter Ref 1373W-5 d 1-7-20

To

Messrs Baring & Co
Madras

Recd
1-7-20

Gentlemen,

I am directed to invite a reference to my letter No 1373W-4 d 3.5.20 and 1565W-2 d 10.5.20 regarding the provision of passages to Mr. Lucian Mucher and Mr. and Mrs. Ivanich and family respectively and to enquire when your company's bill will be forwarded to Govt for sanction of payment.

Sp her 117

p18 cf in the history case

p31 cf

See
27.6.20
CRS
29/6/20

Recd
1-7-20

PASSAGES.

BINNY & CO. (MADRAS) LD.
MADRAS.

British India Steam Navigation Company, Limited.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

No. _____

Madras, 10th July 1920.

The Acting Secretary to the
Government of Madras,
Revenue (Special War) Department,
STONEHOUSE HILL.

S i r,

In reply to your letter No.1373 W - 5 of 1st instant,
we have the honor to intimate that our bill for passage money
amounting to Rs1,009/4/- on account of Mr. Lucien Mucker and
Mr. and Mrs. Ivanchich and family was submitted to the
Accountant General, Madras, and remittance of the above amount
was received by us on 1st June 1920.

We have the honor to be,

S i r,

Your obedient servants,

For BINNY & CO. (MADRAS) LD.

J. J. J. J.

Asst. Manager,

A g e n t s.

D.D.

(Ivanchich family 809-4 -
Mucker 100-00
1009-4-0
ascertained from
the Acct General's office
10)

V.E. Board

Rev. (Sgt) (C) Ward
Passages — Mr. Ivanich & family &
Mr. Bock & family & Mr. Taatnik.

Telegram from the Colonial Secretary, Singapore

7.5.20

Letter from Messrs. Binny & Co., Madras 4.5.20

Telegram from Colonial Secretary, Singapore

7.5.20.

To us.

p. 30F

pp 2+6 C7

pp 2+6 C7

Messrs. Binny & Co. refused to book passages for these people to Singapore by 'Thongwa', which sailed from Madras on 6-5-20, as they had not ^{received} standing permits from the Straits Govt. by them. Permission has now been ^{granted by} ~~received from~~ the Colonial Secretary, Singapore, for the party to land at Singapore.

Messrs. Binny & Co. may be asked to book passages for them by SS. 'Teesta' due to sail from Madras on the 13th instant. and certified copies of the telegrams from the Singapore Govt. furnished to them.

3. As regards the Expenses of the journey — the Govt. will bear the

cost of passages for Mr. Ivanovich & family as they are destitute. Messrs. Binny & Co. have already been told to provide the party with first class tickets to Singapore and to intimate the amount of the passage money to Govt. The Commissioner of Police, Madras has been asked to place them in funds for their onward journey from Singapore to Bangkok. It is understood that the Commissioner is giving the party a letter to the Commissioner of Police, Singapore, to make the necessary arrangements by way of providing funds for them for the onward journey. The necessary adjustments may be made later on.

3. As regards Mr. Bock and family and Mr. Tratnik, Messrs. Binny & Co. make the following enquiries:-
(1) Whether they will pay their own passage fares, and
(2) Whether they have sufficient funds to travel first class in case second class tickets are not available.
[Messrs. Binny & Co. are however making arrangements to provide 2nd class berths.]
It has been ascertained from the

Ascertained over the phone from Asst Commr of Police
CRB

pp 3-4 of

Police Commissioner's office that the party has sufficient funds to travel second class. Submitted that Messrs. Primm & Co. may be informed accordingly and they may be requested to endeavor to provide them with second class berths. If this is not possible they will have to wait for the next steamer or they should be provided with the excess amount required for securing first class accommodation.

4. A draft letter and telegram to Messrs. Primm & Co. are subd. for approval.

WCS
8-5-20
CRS
8570

FER
10-5-20

Issued as Telegram No. 10-5-20
" Letter No. 1565 W-2 d J
10-5-20

Access over the phone.
CRS

For US

Please see the issued to Comm. Notice. The above note was written from information given to me over the phone by the Asst Commr who has promised to send a reply to the Com after a detailed inquiry. The reply has not been so far received. As the case is Vu has subd in today's appeal.
CRS

Revspl (way) Dept.

Telephonic message

From:

Dy Collr., Revspl Dept.
Fort St. George

To:

Commissioner of Police

Will you please let me know whether Mr. Bock & family and Mrs. Tratnik who are being repatriated to Siam & are at present in Madras awaiting passages have the necessary funds with them for their journey as far as Siam. The information is required in connection with an inquiry made on the point by Messrs Binny & Co. A reply by if possible is requested.

~~1/11/20~~
~~8/11/20~~ Messrs Binny & Co.

also report that second class accommodation for the party is at present

Issued

Post Copy

not available on the sailing on the 13th instant S.S. Teesta but that arrangements are being made with their Negapatam agents to secure second class accommodation. In case this is not ^{possible} secured it in request may be necessary for the party to travel first class. It may be ascertained whether in this eventuality also ~~the~~ the party possess adequate funds. ~~These requests are not to be made~~ ~~in the event of a request~~

Information is also requested as to what ~~arrangements~~ arrangements have been made for providing Mr. Drancich & party with funds for their onward journey from Singapore to Bangkok. A reply today if possible is requested

CRS
8520

file
10.5.20

Post copy

Subject: Repatriation of Mr. Drancich & family & Mr. Bock & family & Mrs. Tratnick. Rwppl (war) Dept



OFFICE OF THE Chief Secretary
Dated 9.5.20 1920
Hours Minutes.

TELEPHONIC MESSAGE

From The Commissioner of Police

To The Deputy Collector, Rwp (Special) war.

Re: your D.M. of 8th inst to inquiry Mr. Bock and family and Mrs. Tratnick state that they have necessary funds to go to Siam by 2nd Class accommodation only, as regards Mr. Drancich and family. The Secretary to Government has already been addressed.

Main file subd. to 10th 4th holiday (8.5.20)

For Under Secy submitted for information. The disposals in the main file are unaffected by the Commr's report above.

CRS 9.5.20
11.5.20
With reference to the Bombay Govt telegram on page 28 CF. a draft telegram is submitted.

OFFICE OF THE

Dated 14/4 191

Hours _____ Minutes _____

TELEPHONIC MESSAGE

The Comm^r of Police
Madras.

By Coll^r Rev Spl Wai

Ref:- T.M. dated 4/5/20
from U.S. to Govt Rev Spl
Wai -

The parties left
Madras for Singapore
by "S.S. Teesta" last
evening - M^r and
Mrs Franick and his

To
Children were provided
with necessary funds
for their onward journey
from Singapore

A receipt of bill
for their boarding charges
a report relating to the
actual charges incurred
on their account will be
sent -

A.S.N.

Wad
no

p 41CF (C. 1756) From the Commissioner of Police R 307 d 22.5.20

54

p 31CF

Before sanctioning the amount advanced spent by the Commissioner, it is submitted that the bill from messrs Bining & Co for the passage money of Mr. Ivaanich & his family from Madras to Singapore may be awaited. When this is received a consolidated statement of expenditure may be sanctioned and the Bombay Govt. may also be informed for adjustment of the expenditure.

See
27.5.20
CRS
27.5.20

file
31.5.20

(C. 1776) From the Govt of Bombay. R 4061 Bd d 25.5.20

Messrs Bining & Co may be asked to send in their bill for ^{voyage expenses} ~~for this case~~ as well as ^{in that dealt with in} ~~for the linked case~~. Draft letter is submitted.

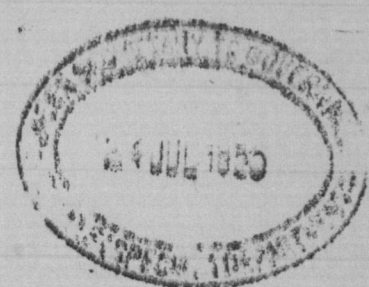
See
29.6.20
CRS
29.6.20

file
1.7.20

(Letter No 1373 W-5 d 1.7.20)

(C. 421) From messrs Bining & Co d 10.7.20

Please see page 41 CF. The amount spent by the Commissioner of Police on account of the Siamese internees maybe sanctioned - Draft order is submitted which may issue with the commencement of Financial 2 With reference to the letter from the Govt of Bombay on page 43 CF a draft reply is subd.



Sp (u)
Exp No 2121 War/20-1
23-7-20

Lo
19-7-20
Fin! W.O
BTR
24/7

Indl Ct 3549B
23-7-20

Financial Dept

The draft order may be accepted

W.O
23-7-20

Indl no 3549B-1
24-7-20

Rev: Spl: W.O. 23/7/20

CLL
24-7-20

Rev (Spl) Dept

To us

May the drafts issue.

Amc
24-7-20

yes
BTR
26/7

Receiv. Fair-copying Section. Initials. Date.
 Copied ..
 Examined ..
 Signed ..
 Despatched ..
 READ AGAIN G.O. No. , dated 191

" " " " " " 191

READ ALSO:-

Letter to messrs Baring & Co. 15654-2
 C. No. , From the , No. , dated 10-5-1916.

" " 1756 " " Commissioner of Police, Madras Re 307 " 22-5-1920
 " " " " " " " " 191

ORDER.

No. 150, dated 29-7-1920.

mis
 placed

The sum of Rs 982 advanced by the Commissioner of Police, Madras in connection with the repatriation of Mr. Francis and his family to Siam is sanctioned. The amount is debitable to the Govt. of India to be ultimately recovered from the Siamese Govt.

To
 the Commissioner of Police, Madras (200)
 " A.S. (A.S.)

By
 19-7-20 B.R.R.
 22/7/

P. T. O

Letter No 251 d 29. 7-20

To

The Secy to the Govt of
Bombay, Political Dept

Sir,

With reference to
your letter No 4061/W dated the
25th May 1920, I am directed
to state that a sum of Rs
1891-4-0 was spent by
the Madras Govt in sending
Mr Ivanchich and his
family to Siam. A detailed
statement of the expenditure
is given below:—

H.E

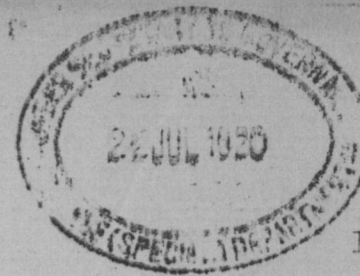
(page 42 CF)

~~See~~ 19.7.20 I am to add that
no advance was made
by this Govt either to
Mr. Boek or to Mrs. Tratinick

~~See~~
19.7.20

B.R.R.
21/7

(Copy to the Secy
with copy of #43
CF)



No. 4786W.

Political Department,
Bombay Castle, 19th July 1920.

From

A. Montgomerie, Esquire,

Secretary to the Government of Bombay;

To

The Secretary to the Government of Madras,
Revenue (Special-War) Department.

Sir,

I am directed to invite a reference to my letter
No. 4061/W, dated the 25th May 1920, regarding the expenditure
incurred in sending Mr. Ivanchich and family to Siam, and
to request that this Government may be favoured with an early
reply.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

M. B. B. for Secretary to Government.

may be filed

~~See~~
30.7.20

B.R.R.
2/8

(Letter to Bombay has already
been despatched)

not put up

in given for copying _____
 in copied _____
 in examined _____
 in signed _____

192

AGAIN G.O. No. _____
 192

DATED

PRESENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

OF GOVERNMENT

A A A A A A A

OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING WANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.—

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.